

Chambre des Représentants

SESSION 1981-1982

25 MAI 1982

REVISION DE LA CONSTITUTION

Proposition du Gouvernement relative à la révision de l'article 59^{ter} de la Constitution

AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. BAERT

Article unique.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« L'article 59^{ter} de la Constitution est remplacé par le texte suivant :

» Art. 59^{ter}. — § 1^{er}. Il y a un Conseil et un Exécutif de la Communauté germanophone dont la composition et le fonctionnement sont fixés par la loi.

» Le Conseil est composé de mandataires élus.

» L'article 45 est applicable aux membres du Conseil.

» § 2. Le Conseil règle par décret :

» 1° les matières culturelles ;

» 2° les matières personnalisables ;

» 3° l'enseignement, dans les limites fixées par l'article 59bis, § 2, 2° ;

» 4° la coopération entre les Communautés, la coopération culturelle internationale ainsi que la coopération internationale dans les matières visées au 2°.

» Ces décrets ont force de loi dans la région de langue allemande.

» La loi arrête les matières culturelles et personnalisables visées aux 1° et 2°, ainsi que les formes de coopération visées au 4°.

» § 3. La loi règle la coopération entre la Communauté germanophone et la Région wallonne. Elle peut stipuler que le Conseil et l'Exécutif de la Communauté germanophone exercent, dans la région de langue allemande, en tout ou en partie, des compétences de la Région wallonne dans les conditions et selon les modalités qu'elle définit. Cette loi doit être adoptée à la majorité prévue à l'article 1^{er}, dernier alinéa.

» § 4. Le Conseil et l'Exécutif de la Communauté germanophone exercent par voie d'arrêtés et de règlements toute autre compétence qui leur est attribuée par la loi.

Voir :

10 (1981-1982) :

— N° 7/1° : Proposition.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1981-1982

25 MEI 1982

HERZIENING VAN DE GRONDWET

Voorstel van de Regering tot herziening van artikel 59^{ter} van de Grondwet

AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER BAERT

Enig artikel.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

« Artikel 59^{ter} van de Grondwet wordt door de volgende tekst vervangen :

» Art. 59^{ter}. — § 1. Er is een Raad en een Executieve van de Duitstalige Gemeenschap, waarvan de samenstelling en de werking door de wet worden bepaald.

» De Raad is samengesteld uit verkozen mandatarissen.

» Artikel 45 is van overeenkomstige toepassing op de leden van de Raad.

» § 2. De Raad regelt bij decreet :

» 1° de culturele aangelegenheden ;

» 2° de persoonsgebonden aangelegenheden ;

» 3° het onderwijs, binnen de grenzen bepaald door artikel 59bis, § 2, 2° ;

» 4° de samenwerking tussen de Gemeenschappen, de internationale culturele samenwerking alsook de internationale samenwerking in de in 2° bedoelde aangelegenheden.

» Deze decreten hebben kracht van wet in het Duits taalgebied.

» De wet stelt de in 1° en 2° vermelde culturele en persoonsgebonden aangelegenheden, alsook de in 4° vermelde vormen van samenwerking vast.

» § 3. De wet regelt de samenwerking tussen de Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest. Zij kan bepalen dat de Raad en de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap in het Duits taalgebied geheel of gedeeltelijk bevoegdheden van het Waalse Gewest uitoefenen onder de voorwaarden en op de wijze die zij bepaalt. Deze wet moet worden aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bepaalde meerderheid.

» § 4. De Raad en de Executieve van de Duitstalige Gemeenschap oefenen, bij wege van besluiten en verordeningen, elke andere bevoegdheid uit die de wet hun toekent.

Zie :

10 (1981-1982) :

— Nr 7/1° : Voorstel.

» L'article 107 de la Constitution est applicable à ces arrêtés et règlements.

» § 5. Le droit d'initiative appartient à l'Exécutif et aux membres du Conseil.

» § 6. La loi fixe le crédit global qui est mis à la disposition du Conseil qui en règle l'affectation par décret.

» § 7. La loi arrête les mesures en vue de prévenir toute discrimination pour des raisons idéologiques et philosophiques.

» Disposition transitoire

» La loi du 10 juillet 1973 relative au Conseil de la Communauté culturelle allemande reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur des lois visées aux § 1^{er}, alinéa 1^{er}, § 2, alinéa 3, § 6 et § 7. »

JUSTIFICATION

Les modifications suivantes ont été apportées à la proposition initiale :

1. le dernier alinéa du § 1 a été distrait de ce paragraphe et inséré après l'antépénultième alinéa du § 2 où il forme le § 3;
2. les deux derniers alinéas du § 2 ont été repris dans un § 4, à la suite du § 3 visé au 1 ci-dessus.

Sous réserve d'observation et d'amendements éventuels quant au fond de la proposition de révision, il paraît logique de présenter le texte de cette manière.

» Artikel 107 van de Grondwet is van toepassing op deze besluiten en verordeningen.

» § 5. Het recht van initiatief behoort aan de Executieve en aan de leden van de Raad.

» § 6. De wet bepaalt het globaal krediet dat ter beschikking wordt gesteld van de Raad die de bestemming ervan bij decreet bepaalt.

» § 7. De wet stelt de regelen vast teneinde elke discriminatie om ideologische en filosofische redenen te voorkomen.

» Overgangsbepaling

» Tot de inwerkingtreding van de in § 1, eerste lid, § 2, derde lid, § 6 en § 7 bedoelde wetten blijft de wet van 10 juli 1973 betreffende de Raad van de Duitse Cultuurgemeenschap van toepassing. »

VERANTWOORDING

Aan het oorspronkelijk voorstel werd het volgende gewijzigd :

1. het laatste lid van § 1 werd uit deze paragraaf gelicht en als § 3 ondergebracht na § 2, derde laatste lid;
2. de laatste twee leden van § 2 werden samen ondergebracht in een § 4, na de nieuwe § 3 bedoeld in 1.

Onder voorbehoud van opmerkingen en eventuele amendementen nopens de grond van het voorstel van herziening lijkt dit een logische wijze van opstellen van de tekst.

F. BAERT.